

## Teilegutachten

Nr. 09-TAAS-0275/SRA

über die Vorschriftmäßigkeit eines Fahrzeuges bei bestimmungsgemäßigem Ein- oder Anbau von Teilen gemäß § 19 Abs. 3 Nr. 4 StVZO

für den Änderungsumfang : Austauschheckteil  
vom Typ : RICK Heckteil ST  
des Herstellers : **RICK'S Motorcycles GmbH**  
**Flugstraße 1**  
**DE-76532 Baden-Baden**

**TÜV AUSTRIA**  
**AUTOMOTIVE GMBH**

**Geschäftsstelle:**  
Deutschstraße 10  
1230 Wien  
Telefon:  
+43(0)1 610 91-0  
Fax: DW 6555  
automotive@tuv.at

**Ansprechpartner:**  
Rainer SCHARFY  
Telefon:  
+49(0)711 722336-24  
sra@tuv-a.de

TÜV®

### 0. Hinweise für den Fahrzeughalter

#### Unverzügliche Durchführung und Bestätigung der Änderungsabnahme

Durch die vorgenommene Änderung erlischt die Betriebserlaubnis des Fahrzeuges, wenn nicht unverzüglich die gemäß StVZO § 19 Abs. 3 vorgeschriebene Änderungsabnahme durchgeführt und bestätigt wird oder festgelegte Auflagen nicht eingehalten werden! Nach der Durchführung der technischen Änderung ist das Fahrzeug unter Vorlage dieses Teilegutachtens unverzüglich einem amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer einer Technischen Prüfstation oder einem Prüfingenieur einer amtlich anerkannten Überwachungsorganisation zur Durchführung und Bestätigung der vorgeschriebenen Änderungsabnahme vorzuführen.

#### Einhaltung von Auflagen und Hinweisen

Die unter III. und IV. aufgeführten Auflagen und Hinweise sind dabei zu beachten.

#### Mitführen von Dokumenten

Nach der durchgeführten Abnahme ist der Nachweis mit der Bestätigung über die Änderungsabnahme mit den Fahrzeugpapieren mitzuführen und zuständigen Personen auf Verlangen vorzuzeigen; dies entfällt nach erfolgter Berichtigung der Fahrzeugpapiere.

**Die Kopie dieses Teilegutachtens darf nur unter Angabe der Heckteilausführung und der Serien-Nummer mit Originalstempel und Unterschrift des Herstellers auf rotem Papier verwendet werden.**

Heckteilausführung:	Serien-Nummer:
---------------------	----------------

Stempel, Datum, Unterschrift des Herstellers

Prüfstelle,  
Überwachungsstelle,  
Technischer Dienst (KBA)

**Geschäftsführung:**  
Dipl.-Ing. Walter BUSSEK  
Mag. Christoph  
WENNINGER

**Sitz:**  
Krugerstraße 16  
1015 Wien/Österreich

**weitere  
Geschäftsstellen:**  
Bludenz, Gallneukirchen,  
Lauterach, Marz und  
Filderstadt (D)

**Firmenbuchgericht/  
-nummer:**  
Wien / FN 288473 a

**Bankverbindung:**  
Bernhauser Bank  
Kto. 215 68 006  
BLZ: 61262345  
IBAN  
DE61612623450021568  
006  
BIC GENODES1BBF

**USt-IdNr.:**  
DE 255372441

## Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Die Berichtigung der Fahrzeugpapiere durch die zuständige Zulassungsbehörde ist durch den Fahrzeughalter entsprechend der Festlegung in der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu beantragen.

Weitere Festlegungen sind der Bestätigung der ordnungsgemäßen Änderung zu entnehmen.

### I. Verwendungsbereich

Fahrzeughersteller: Harley-Davidson

Typ	Handelsbezeichnung	ABE-Nr./EG-BE-Nr.
FXST FS2	FXST, FXSTC, FXSTL, FXSTS,FXSTF, FXSTI, FXSTSI, FXSTBI,FXSTDI, FLSTCI, FLSTFI, FXSTD, FXSTB, FXSTSB, FLST, FLSTF, FLSTN,FLSTS, FLSTC, FLSTNI, FLSTSCI, FXCW, FXCWC, FLSTSB, FXSTSSE,FXSTSSE3, FLSTFB, FLSTCSE	D3120 (FXST) e4*92/61*0002 (FS2) e4*2002/24*0002 (FS2)
FXD FD1 FD2	FXDB, FXDC, FXDL, FXDWG, FXDS, FXD, FXDI, FXDX, FXDXT, FXDCI, FXDXI, FXDLI, FXDWGI, FXDBI, FXDF, FXDFSE, FXDFSE2, FXDSE	F6950 (FXD) e4*92/61*0029 (FD1) e4*2002/24*0029 (FD1) e4*2002/24*0414 (FD2)

Weitere erforderliche Angaben oder Einschränkungen zum Verwendungsbereich an Fahrzeugen:

- keine

### II. Beschreibung des Änderungsumfanges / der Teile

Aus Stahl gefertigte Heckkotflügel mit verschweißten St-37 Trägern an originalen Befestigungspunkten und zusätzlich an Anschweißlaschen montiert.

#### Heckteil

Typ	: RICK HECKTEIL ST
Ausführungen	: 1) geschlossene Struts 2) offene Struts
Kennzeichnungen	: RICK'S - Logo + Kennbuchstaben + Serien-Nummer (4-stellig) (Verwendungsliste mit Aufschlüsselung siehe Anlage 2)
Ort der Kennzeichnung	: Auf dem vorderen Bereich mittig, ww an den Struts (Ausleger) unten
Art der Kennzeichnung	: eingeschlagen, eingraviert, ww selbstzerstörender Aufkleber

#### Technische Daten

Werkstoff	: Stahl ST 37
-----------	---------------

### III. Hinweise zur Kombinierbarkeit mit weiteren Änderungen

Hinsichtlich der Kombinierbarkeit mit anderen möglichen Umrüstmaßnahmen gibt es folgende Einschränkungen:

- Weitere Änderungen sind nicht Gegenstand dieses Teilegutachtens und müssen gesondert beurteilt werden.

### IV. Hinweise und Auflagen

#### Auflagen und Hinweise für den Hersteller

- Dieses Teilegutachten ist den Teilen mitzuliefern. Bei Verkleinerung ist auf die Lesbarkeit zu achten.
- Mit der Beigabe des Teilegutachtens bescheinigt der Hersteller die Übereinstimmung von Prüfmuster und Handelsware.
- Jedem Teil ist eine Fahrzeug- u. dem Änderungsumfang entsprechende spezifische Montageanleitung mitzuliefern.
- Jedes Heckteil muss komplett mit allen für den jeweiligen Fahrzeugtyp erforderlichen Befestigungsmitteln und Bauteilen ausgeliefert werden.

#### Auflagen und Hinweise für den Anbau und die Änderungsabnahme

- Die Angaben der mitgelieferten Montageanleitung sind genau zu beachten.
- Bei der Lackierung ist darauf zu achten, dass die Kennzeichnung nicht beeinträchtigt wird.
- Es dürfen nur die vom Hersteller mitgelieferten Befestigungsmittel, Bauteile, Lichttechnische Einrichtungen verwendet werden.
- Es ist darauf zu achten, dass die vorgeschriebenen Anbringungshöhen und Sichtbarkeitswinkel für das amtliche Kennzeichen eingehalten werden.
- Es ist darauf zu achten, dass nur bauartgenehmigte Lichttechnische Einrichtungen verbaut sind.
- Es ist auf die vorschriftsmäßige Anbringung der Lichttechnischen Einrichtungen zu achten.
  
- Serien- Rad/Reifen Kombinationen  
Es bestehen keine technischen Bedenken gegen die Verwendung aller serienmäßigen Rad/Reifenkombinationen.
  
- Sonder- Rad/Reifen-Kombinationen  
Es bestehen weiterhin keine technischen Bedenken gegen die Verwendung von Sonder- Rad/Reifen-Kombinationen, wenn folgende Bedingungen eingehalten sind:
  - Es liegen besondere Teilegutachten oder Allgemeine Betriebserlaubnisse für die entsprechende Rad/Reifenkombination vor und die jeweils erforderlichen Auflagen und Hinweise wurden eingehalten. Die Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingprüfung muss neu ermittelt und bewertet werden (§21, StVZO).

#### Auflagen und Hinweise für den Fahrzeughalter

- Die unter Punkt 0 auf Seite 1 dieses Teilegutachtens aufgeführten Hinweise sind zu beachten.
- Die Montage sollte in einer Fachwerkstatt erfolgen.
- Die Hinweise und Auflagen für den Anbau und die Änderungsabnahme sind zu beachten.

## Berichtigung der Fahrzeugpapiere

Eine Berichtigung der Fahrzeugpapiere ist nicht vorgeschrieben aber möglich. Sollte die Berichtigung auf Wunsch des Fahrzeughalters erfolgen, wird folgender Wortlaut vorgeschlagen:

Ziffer	Feld	Eintragung
33	22	FAHRZEUG IST AUSGERÜSTET MIT HECKTEIL DES HERSTELLERS RICK'S MOTORCYCLES GMBH, KENNZEICHNUNG:.....****

## V. Prüfgrundlagen und Prüfergebnisse

- **Fahrverhalten und Bremsverhalten im leeren und beladenen Zustand**

Bei Fahrdynamikprüfungen bis zur bauartbedingten Höchstgeschwindigkeit, mit den serienmäßigen Rad/Reifen Kombinationen, konnten keine negativen Auswirkungen auf das Fahr-, Lenk- und Bremsverhalten an den Prüffahrzeugen festgestellt werden.

- **Anbau**

Der Anbau ist dauerhaft und sicher, wenn die mitgelieferte Montageanleitung beachtet wird. Die Gefahr oder Schwere von Verletzungen wird durch den Anbau nicht vergrößert.

- **Mechanische Festigkeit**

Materialauswahl, Materialstärken und Konstruktionsabmessungen sowie die Befestigungsart werden positiv beurteilt.

- **Äußere Gestaltung**

Die Vorschriften der § 30 und 30c StVZO sowie die Richtlinie über die Beschaffenheit und Anbringung der äußeren Fahrzeugteile sind erfüllt.

- **Anbau der Beleuchtungseinrichtungen**

Die Anforderungen der Richtlinie 93/92/EWG werden, unter Beachtung der mitgelieferten Anbauanweisung, erfüllt.

- **Anbringungsstelle des amtlichen Kennzeichens**

Die Anforderungen an §10 FZV, sowie der Richtlinie 93/94 EWG werden, unter Beachtung der mitgelieferten Anbauanweisung, erfüllt.

- **Radabdeckung**

Eine ausreichende Radabdeckung ist auch nach dem Heckumbau des Antragstellers, unter Beachtung der mitgelieferten Anbauanweisung, gewährleistet.

## VI. Anlagen

Anlage 1:	Liste der Ausführungen	(1 Seite)
Anlage 2:	Fotos	(2 Seiten)

## VII. Schlussbescheinigung

Es wird bescheinigt, dass die im Verwendungsbereich beschriebenen Fahrzeuge nach der Änderung und der durchgeführten und bestätigten Änderungsabnahme unter Beachtung der in diesem Teilegutachten genannten Hinweise/Auflagen insoweit den Vorschriften der StVZO in der heute gültigen Fassung entsprechen.

Der Hersteller (RICK'S Motorcycles GmbH) hat den Nachweis (Zertifikats Nr. 20 102 82002719, TÜV CERT-Zertifizierungsstelle der TÜV AUSTRIA CERT GMBH) erbracht, dass er ein Qualitätssicherungssystem gemäß Anlage XIX, Abschnitt 2 StVZO, unterhält.

Das Teilegutachten verliert seine Gültigkeit bei technischen Änderungen an den Fahrzeugteilen oder wenn vorgenommene Änderungen an dem beschriebenen Fahrzeugtyp die Verwendung der Teile beeinflussen sowie bei Änderung der gesetzlichen Grundlagen.

Das Teilegutachten umfasst die Seiten 1 bis 5 und die unter VI. aufgeführten Anlagen und darf nur im vollen Wortlaut vervielfältigt und weitergegeben werden.

Die Prüfergebnisse und Feststellungen beziehen sich nur auf die gegenständlichen Prüfobjekte.


Filderstadt, 16.10.2009

### TÜV AUSTRIA AUTOMOTIVE GMBH

Akkreditiert von der Akkreditierungsstelle  
des Kraftfahrt-Bundesamtes, Bundesrepublik Deutschland



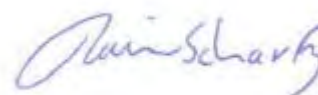
Der Zeichnungsberechtigte



Dr.-Ing. MÖCKEL



Der Prüfer



Rainer SCHARFY

### LISTE DER AUSFÜHRUNGEN

Ausführung Nr.	Beschreibung
T10G	Twincam, geschlossen (volle Struts) Für 280/300er- 18 Reifen
T9A	Twincam, ausgespart (Fenster in Struts) Für 240/250/260er- 18 Reifen
T8A	Twincam, ausgespart (Fenster in Struts) Für 200er- 15/16/17 Reifen
T9G	Twincam, geschlossen (volle Struts) Für 240/250/260er- 18 Reifen
T8G	Twincam, geschlossen (volle Struts) Für 200er- 15/16/17 Reifen
E9A	EVO, ausgespart (Fenster in Struts) Für 240/250/260er- 18 Reifen
E8A	EVO, ausgespart (Fenster in Struts) Für 200er- 15/16/17 Reifen
E9G	EVO, geschlossen (volle Struts) Für 240/250/260er- 18 Reifen
E8G	EVO, geschlossen (volle Struts) Für 200er- 15/16/17 Reifen
DE9G	Evo Dyna, geschlossen (volle Struts) Für 240/250/260er- 18 Reifen
DE9A	Evo Dyna, geschlossen (volle Struts) Für 240/250/260er- 18 Reifen
D9G	Twincam Dyna, geschlossen (volle Struts) Für 240/250/260er- 18 Reifen
D9A	Twincam Dyna, ausgespart (Fenster in Struts) Für 240/250/260er- 18 Reifen

#### Aufschlüsselung der Kennzeichnung

FXST: E  
 FS2: T  
 FXD: DE  
 FD1, FD2: D

10 = für 280/300er Reifen  
 9 = für 240/250/260er Reifen  
 8 = für 200er Reifen

A = mit Aussparung in den Haltern  
 G = ohne Aussparung in den Haltern

## Fotoblatt



Beispiel Heckfender mit Aussparungen